

Genre du véhicule Tracteur	Marque DEUTZ	D 4506 A	Fiche d'homologation n° CH 4199 17		
MOYENS D'IDENTIFICATION "D 4506" de chaque côté sur capot moteur et "D 4506 A" sur plaquette du constructeur, à droite, latéralement au-dessus de l'essieu AV					
Numéro du châssis frappé _____ à droite, sur fixation pour engin de travail					
Signe d'identification du moteur frappé "F 3 L 912" à gauche latéralement sur bloc, plaquette rivée					
Constructeur Klöckner-Humboldt-Deutz AG, Köln (D) Importateur Hans F. Würgler, Affoltern a/Albis					
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>toutes roues</u>		MOTEUR Genre en ligne <u>4</u> Temps <u>4</u>			
Direction <u>au centre</u> Assistance <u>hydr.</u> [AV déclenchables		Marque <u>DEUTZ</u> Carbur. <u>D</u>			
Frein de service <u>méc.exp.int.sur roues AR, 2 pédales av.verrouill</u>		Type <u>F 3 L 912</u>			
Frein auxiliaire <u>méc.exp.interne,sur Ralentisseur -</u>		Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>3</u>			
Frein stationn. <u>sortie de boîte C.V.</u> Frein pr. rem. <u>-</u>		Alésage <u>100</u> Course <u>120</u>			
Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>2x4 (s.d. 3x4)</u>		Cylindr. <u>2826</u> cm <sup>3</sup> CV-Impot <u>14,39</u>			
Blocage differ. <u>AR</u> Crochet rem. <u>AV+AR=broche</u> Vitesse max. <u>*</u> km/h		CV-puiss. <u>44 (DIN)</u> à <u>2300</u> t/m			
CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____		Refroidissement <u>air</u>			
Toit ouvert _____		Bruit <u>85</u> dB (A) à <u>2350</u> t/m			
Nombre de places : Total <u>1 + 1 sur aile gauche</u>		Amortissement bruit <u>1/455xØ 130</u>			
DIMENSIONS		POIDS			
Diam. braquage <u>AV 1415 AR 1210-1734</u>		Avant <u>870</u> Milieu _____ Arrière <u>1200</u> TOTAL <u>2070</u>			
G <u>10,1</u> DR <u>9,6</u>		A vide _____			
Empattement <u>2080</u> / ( / / )		Charge utile _____			
Dimensions ext. _____		Total <u>870</u> _____ <u>1200</u> <u>2070</u>			
Dimensions int. _____		Garantie fabr. _____ <u>3500</u>			
Longueur <u>3490</u>		Dimens. pneus <u>7.50-18 6PR</u> <u>12.4/11-32 6PR</u>			
Largeur <u>1670-2112</u>		Charge p. essieu <u>2740 (3,5)</u> <u>2560 (1,5)</u>			
Hauteur <u>1710</u>		de l'ensemble _____			
Porte à faux AV <u>490</u>		Poids maxi remorquable _____ kg			
AR <u>920</u>		Variante de pneus: AR= <u>14.9/13-28 6PR</u>			
lat. _____		<u>3070 (1,3)</u>			

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v

Feux de route HELLA K21038/21047 /Avert.optique: oui

Feux de croisement id. Feux de position A (E)

Feux de gabarit - Feux de brouillard -

Avertisseur 1/BOSCH 0320023002 Niv. sonore 88 (dB/A)

Essuie-glace - Lave-glace -

Feux arrières R - S1 (E) Catadioptrés 4/I (E)

Feux stop R - S1 (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur - Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. schéma II [compte-tours

AV 1 (E) latér. - AR 2a (E)

Avert. clign. sur demande Lampes de travail s.demande

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur

Marque & type DEUTZ D 4506 A

Homologation n° CH 4199 17

Forme de la carr.

Places ass. : Total 1 + 1 ( \_\_\_\_\_ avant)

Poids à vide 2070 Carburant D

CV 14,39

Charge utile - Cylindrée 2826 cm<sup>3</sup>

Poids total 2070 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 7868/72

\*) Vitesse maxi : 25 km/h à 2350 t/min au moteur resp. 625 t/min à la prise de force

Plombage : vis de butée de plein-gaz

§) Equipement : disposition des feux et catadioptrés admise pour raisons techniques.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- Lorsque la largeur du véhicule dépasse 2,10 m, des feux de gabarit sont exigés.

Lieu et date de l'expertise

Affoltern a/Albis, 25.-26.9.72

La commission d'expertise

ck

Tracteur

D E U T Z

D 4 5 0 6 A

CH 4199 17

## F I C H E   C O M P L E M E N T A I R E   I

Complément du 29.11.77 à Niederweningen - BrMesures du bruit selon l'OCE:avec le véhicule en marche : 23,7 km/h, M<sub>4S</sub> = 85,5 dB/A

à proximité de l'échappement: 98 dB/A à 2450 t/min (à 50 cm de la sortie de l'échappement)

Mesures de la fumée : BOSCH noircissement 2,4 (70 %)  
Bacharach 2,0